BONERIANO



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 11 Ougùstùs 2023 | Preis: $1.25

BONHATA TA GANA GOBIÈRNU

Klientenan di FKPD a dal un keiru na Klein Bonaire



Klientenan huntu ku lidernan di Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá (FKPD), a bai dal un keiru na Klein Bonaire, pa asina disfrutá di e bunita paisahe di e isla. FKPD ta gradisí Chief Ranger di STINAPA, Din Domacassé, pa a hiba i trese nan bèk seif.

Afèr impuesto di turista

Pa: Hans Dubbelhuis

KRALENDIJK – Den añanan 80 i 90 un hende a bini riba e idea pa introdusí na Antia un impuesto di turista. Esaki tabata enserá ku pa biaha for di Boneiru pa islanan ruman, mester a bai paga 5 florin antiano i pa hasi uso di buelonan internashonal, mester a paga 10 dòler.

E desishon akí a kai den mal tera i nos a keda protestá te ku a kita esaki. Pasobra e tabata bira muchu karu pa bula, pero e ta demotivá bo tambe pa bai bishitá famia un kaminda. Despues di tur e protestanan, nan a bini riba e idea pa elaborá e impuesto di turista akí den e pasashinan.

KLM i e otro kompanianan di aviashon a tuma esaki i e impuesto di turista a kita. Tur hende tabata kontentu i bo tabata keda ku algu di plaka pa hasi otro kosnan bunita.

Pero despues di dies aña, un mener Mercera kende aktualmente ta direktor di TCB, a bolbe bini ku mesun idea ridíkulo. E idea ridíkulo akí ta gewon ekstorshon di plaka den un tempu difísil. E tabata ke a introdusí e idea akí na Kòrsou, pero aya nan unánimemente nan a desaprobá e idea, pasobra bo ta mata e turista den su pòtmòni.

Pero aki nan nos Gobièrnu di e tempu ei sin laga e pueblo vota promé òf ku nos ke e idea ridíkulo akí si òf nò, a aseptá e idea i desde un tempu a introdusié.

Ya nos ta paga e impuesto di turista akí, pasobra e ta den nos pasashi desde añanan 80 i 90. Awor nos ta paga dos biá pa mesun impuesto ridíkulo akí pa por bula pa bishitá famia i te asta awor e ta shete biá mas karu riba buelonan internashonal.

E siman aki mi a lesa den korant ku nos a risibí mas òf ménos 13 mil turista riba mi dushi Boneiru. Pues 70 biá 13 mil ta mas òf ménos 910 mil dòler sí tur hende a paga. Pasobra no ta tur hende ta paga e impuesto akí. Lidernan di gobièrnu i hende malu no ta paga niun depchi momentu ku nan ta bai bula. Ta kit'é for di nos plaka di impuesto.

Mi ta puntra mi mes, dikon ta solamente e tráfiko aéreo mester paga, Turistanan krusero tambe ta paga pa ta un dia na Boneiru, sí ta asina, kuantu plaka Gobièrnu ta haña di e turistanan akí. Nos Boneriano tin derecho pa sa kuantu plaka a drenta i kiko a hasi ku esaki.

Pasobra manera nan ta sugirí pa dediká e plaka akí pa metanan turístiko, totalmente no ta kuadra. Pasobra Gobièrnu por hasi i laga hasi ku e plaka. Nos no por kontrolá esaki. Gobièrnu ta liber pa hasi i laga hasi ku e plaka akí i tambe gustosamente nos ke sa di TCB òf Gobièrnu kiko ya nan a hasi ku e plaka di impuesto di turista.

Nos komo Boneriano mester lanta para pa para e idea ridíkulo akí den e impuesto di turista meskos ku na añanan 80 i 90. Abo, nan, nos i ami, ta paga muchu plaka pa bai bishitá famia òf por bai ku fakansi. Te asta awor mi ta ripará e luna akí ta hopi trankil na Boneiru. Di un banda dushi, pero e no ta bon pa e ekonomia i e afèr impuesto di turista ta un di e motibunan.

Mi amigunan lástimamente no ta bini Boneiru mas, pasobra nan mester paga pa famia di kuater persona 280 dòler, riba nan pasashi di kuater biá 1300 euro den temporada haltu. Total 5460 i ta keda por lo ménos dos mil euro òf dòler pa por gasta na Boneiru. Pues na total 7 mil euro pa famia di kuater ku ke bishitá ami òf nan famia. Esaki ta tòg ridíkulo karu.

Lástimamente nan a skohe pa desde awor bai Dubai i otro paisnan ku solo na lugá di bini Boneiru ku fakansi danki na boso idea ridíkulo di impuesto di turista. E impuesto di turista akí ta matando nos turismo, pero tambe nos pòtmòni, pasobra ya nos tin'é difísil sufisiente den e tempu straño akí.

Poesia

Mi dushi Boneiru
Mara mi por haña un chèns pa drumi den bo brasa Boneiru
Pa bo karisiá mi i zoyá mi te ku mi ta pega soño
Mara mi por haña un chèns Boneiru pa bo bisá mi den mi orea kiko bo ke bisá mi
Pa mi soña dushi ku bo asina ta landa den bo awa blou banda di Chachacha
Pa nos dos bai sambuyá na nos ruman chikí
Drumi den bo solo kayente wak e nubianan pasa i traha figura di amor den laira
Mara mi por haña un chèns Boneiru pa mi brasá bo i bisá bo ku awor sí mi ta stimá bo.
Mi dushi Boneiru.

PARTISIPASHON DI MORTO

Famia Margarita ta partisipá ku a fayesé

sr. Olegario Margarita

mihó konosi komo Chano

Dia, ora i lugá di entiero ta anunsiá despues.

2 Timoteo 4:7 "Mi a hiba e bon lucha, mi a kore e kareda te final i mi a mantene mi FE".

Ku profundo tristesa nos ta partisipá fayesimentu di

Rosa Catharina Petra Aitatus-Martis

*19-10-1932 +06-08-2023



Na nomber di su kasá:
+ Juan (Jan) Aitatus
Yunan:
Melvyn Aitatus i famia
Orlando (Roly) Aitatus i famia
Nyoca Aitatus i famia
Elvis (Vichi) Aitatus i famia
Ismiralda (Ralda) Pieter-Aitatus i famia
Oswaldo (Jantje) Aitatus i famia
Anthony (Toonchi) Aitatus i famia
Sharon Olieberg-Aitatus i famia
Xiomara Candelaria-Aitatus i famia
Rumannan
+Carmen (Shon Ka) Martis
+ Miguel Martis
+ Luis (Boy) Martis
Annie Francees-Martis (Boneiru)
Nietunan, bisanietunan i tumanietunan na Kòrsou i Hulanda
Subrino/anan na Kòrsou, Hulanda, Boneiru, Aruba i USA
Primu/anan na Kòrsou, Boneiru, Aruba i Hulanda
Kuñánan na Hulanda i Kòrsou
Su bisina-, amigu- i konosinan.
Demas famia na Kòrsou, Boneiru, Aruba i Hulanda:
Martis, Gijsbertha, Francees, Nicolaas, George, Felipa, Aitatus, Pieter, Olieberg, Candelaria, Maduro, Hodge, Cecilia, Jansen, Knepa, Puriel, St.Jago, Mambre, Barbara, Tjin-A-Tjoe, Blancheville, Maria i Cathalina.
Si den nos tristesa nos a lubidá algun miembro di famia, nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djasabra 12 di ougustus na Kapel El Consolador na Brievengat. Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or, sigui pa un respons na Kapel El Consolador na Brievengat, despues pa santana Parke El Consolador Brievengat na Kòrsou.
Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 10 te Djabièrnè 11 Ougùstùs 2023
Solo i seku

Awe i mañan tin solo i lo ta seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, forsa aproksimadamente 4.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

BONHATA TA GANA GOBIÈRNU

KRALENDIJK- Miembronan di Bonhata no mester paga impuesto riba awa shushi ku ta stipulá den e ordenansa Insular ku pronto lo drenta na vigor. Esaki ta desishon di Korte den Promé Instansia. Djárason 9 di ougùstùs Korte a hasi e desishon aki konosí, despues ku a atendé ampliamente e kaso kompliká aki. Bonhata a entamá un kaso sivil kontra Entidat Públiko Boneiru (EPB) i por konklui ku Bonhata a gana e kaso.

E siguiente kompanianan a uni na Bonhata den e kaso aki. Bellafonte Rental Cooperative, Buddy Dive Resort, Chogogo Bonaire, Belle Aire Exploitatiemaatschappij, Flamingo Enterprises, Grand Windsock, Kas Hamaka, Harbourvillage, Plaza Resort, Van der Plas, Soronat, Eigenaren Sand Dollar, Economy Rent a Car.

Abogado mr. Peeters di bufèt Van Eps a representá e grupo di Bonhata, miéntras abogado mr. L.M. Virginia a representá e kontrapartido.

Na inisio gobièrnu su intenshon tabata pa introdusí e ordenansa di impuesto di awa shushi entrante yanüari 2023. Sinembargo Bonhata a kuminsá un huisio sumario kontra EPB i partidonan a bai di akuerdo pa posponé e impuesto aki te 1 di òktober wardando e kaso den Korte.

Na momentu ku e kaso a yega den Korte, EPB ta bisa ku Korte no por tuma un desishon mirando ku ta trata di un impuesto pues ta un hues di lei di impuesto mester atendé esaki. Ademas tin algun organisashon ku segun EPB no tin motibu bálido pa uni na e kaso di Bonhata mirando ku e impuesto no ta konta pa nan.

E situashon

Promé di òktober 2023 lo drenta na vigor e ordenansa insular Impuesto riba awa residual pues awa shushi. Entrante e fecha aki siudadanonan i empresanan mester paga impuesto riba maneho di awa shushi. Dentro di un área di servisio designá, mester paga 30 dòler pa aña pa kada parsela ku tin konekshon di awa di bebe. Si un parsela tin un konekshon ku kloaka mester añadí 30 dòler pa aña. Ademas, hotèlnan ku ta konektá riba e kloaka mester paga 600 dòler pa kamber. Restorantnan ku ta konektá riba e kloaka mester paga 600 dòler pa kushina.

Bonhata i su konsorsionan ta empresarionan den e sektor di turismo. Mayoria miembro di Bonhata tin hotèl òf restorant ku ta konektá riba e kloaka. Nan no ta di akuerdo ku e impuesto riba awa shushi. Nan ta eksigí pa deklará e ordenansa aki kompletamente òf parsialmente komo no obligatorio.

Bonhata ta kere ku Korte por tuma desishon den e kaso aki. Tambe nan ta pidi pa duna nan mas tempu promé ku introdusí e ordenansa. Nan ta splika ku mester adaptá nan preis mirando ku lógikamente mester kobra nan klientenan pa ku e montante aki.

Otro punto ku Bonhata a trese dilanti ta ku e montante di impuesto no ta sufisientemente hustifiká. Segun Bonhata no tin klaridat kon gobièrnu a yega na e montante imponé.

Desishon

E hues ta di akuerdo ku EPB riba un punto, esta ku tin algun miembro di Bonhata ku no mester paga e tarifa haltu di 600 dòler, pero e tarifa mas abou, pues nan no tin interes den e kaso aki. E kantidat ta muchu abou pa esei.

Sinembargo hues ta di akuerdo ku Bonhata i a dikta nan su fabor. E hues ta di opinion ku Korte por tuma e desishon i komo tal a disidí ku ainda no por kobra e impuesto aki. Tambe hues a sentensiá EPB na paga e gastunan di e proseso hurídiko di Bonhata.

BONHATA

Pa e sertámen otro luna na Kòrsou

Por kuminsá vota pa Miss Teen Bonaire

KRALENDIJK— Miss Teen Bonaire 2022 Nicolle Puertas Cardenas lo partisipá na Miss Teen Mundial 2023. Aktualmente e hóben ta den preparashon pa aki 1 luna representá Boneiru na Kòrsou.

Votashon

Bonaire International Art & Talent Academy, BIATA ta konta ku apoyo di pueblo di Boneiru, Aruba i Kòrsou. Pa e proyekto di votashon apoyo riba media sosial lo pisa hopi. Pa pueblo su voto por ta bálido, e mester ta bai di e siguiente forma.

Mester tin un kuenta di instagram i sigui `Missteenmundial_official `. Buska potrèt di Boneiru su representante Nicolle Puertas Cardenas , i finalmente `like i comment`.

BIATA ta konta ku sosten masal di pueblo di Boneiru pa yuda trese e promé korona mundial Boneiru.



Malkontentu serka algun piskadó

PISKABON selektivo den yudansa na piskadónan lokal

KRALENDIJK — Den seno di algun piskadó ta eksistí malkontentu relashoná ku e echo ku PISKABON a yuda un piskadó ku a pèrdè su boto den un kandela, miéntras ku tin piskadó ku nan motor di boto a daña, pero no por haña yudansa finansiero di e koperativa pa drecha nan motor. Presidente di PISKABON Ernest Delanoy a keda konfrontá ku e asuntu aki den e programa di televishon Aktualidat na Bonaire.tv.

“Un piskadó no tin un entrada fiho. Pues den prinsipio e no ta paga impuesto.” Asina presidente di PISKABON Ernest Delanoy a kontestá Bòi Antoin su pregunta durante un entrevista pa e programa Aktualidat. E pregunta ta bini despues ku e presidente a splika ku e organisashon ta sostené piskadónan hóben pa registrá komo `eenmanszaak`.

Boto kimá

Nathaly Evertsz, kende tambe a forma parti di e entrevista, a puntra e presidente riba e posishon ku e organisashon a tuma despues ku deskonosínan a kima boto di un piskadó. ”Mi ta kere kualke persona ku sentimentu humano ta desaprobá e akto aki. Boto di un piskadó ta su forma di entrada i kria su famia. PISKABON ta sostené tur piskadó sea ta miembro òf no.”

Delanoy a bisa mas aleu ku e inisiativa di e mediatòn ku a tene resientemente tabata di un komersiante. Delanoy a splika ku e organisashon no tin e forsa pa organisá un evento komo tal. “Úniko kos ku a hasi ta fasilitá lokalidat. Sobrá asuntunan di entre otro pèrmit, e komersiante i gobièrnu a atendé.”

Reklamo

Nathaly Evertsz ta menshoná ku di otro banda a bini reklamo di piskadónan ku tin motor di boto dañá i ku no a risibí yudansa finansiero. Delanoy ta splika: “Di Direktorado di Komunidat i Kuido nos a haña un montante adishonal banda di loke nos ta risibí. E montante aki nos a risibié un biá so. Pa un piskadó bini na remarke pa yudansa pa entre otro motor e mester ta un piskadó di fishi. Esaki ta loke gobièrnu ta pone komo kondishon pa por yuda un piskadó. Pues un piskadó ku no tin entrada. E hende ku kisas a trese e malkontentu aki, probablemente ta un hende ku nos a nenga debí ku e lo tin otro entrada. Nos no por desvia for di e regla ku gobièrnu a pone pa nos.”

Seguro

Kedando riba e tema, a bini e pregunta si dado kaso piskadónan no tin un seguro pa na momentu ku algu pasa nan boto.

Delanoy ta bisa ku na Boneiru ta tristu ku ta zona, praktikamente imposibel pa sigurá un boto di piskadó. E premi ku kompanianan di seguro ta pidi segun e presidente, ta astronómiko.-”Mi a yega di papia ku gobièrnu riba e asuntu aki i ku si no por yega na un òf otro manera pa atendé esaki. Ta kobra entre 200 pa 300 dòler pa luna. Si e piskadó no por subi laman, kon e ta hasi paga e suma aki.”

Por último e presidente ta enfatisá ku su persona a trese bon kla dilanti den prensa i medionan sosial ku PISKABON t’ei pa piskadónan di Boneiru i no ta den asuntu di defendé un piskadó si i otro no. Investigashon den e kaso di kimamentu di e boto ta kontinuá.



Jorien Wuite no ta bolbe partisipá na elekshon

KRALENDIJK -- E parlamentario ku raisnan Antiano, Jorien Wuite di D66m a anunsiá djárason via su kuenta privá di LinkedIn, ku e no ta partisipá den e elekshonnan binidero pa Parlamento Hulandes. Wuite ta bisa ku den e último dos aña i mei, ku orguyo el a liderá e esfuerso pa kultura i relashonnan den Reino, miéntras tambe tabata presidente di e komishon di komèrsio strañero i koperashon pa desaroyo, impulsá pa e idealnan di D66.

Logronan notabel ta inkluí rehabilitashon di sektor kultural despues di e pandemia i sosten parlamentario pa e industria di televishon i pelíkula, manera Wuite a spesifiká.

Wuite a suprayá mas aleu su lucha pa un sektor kultural inklusivo unda hóbennan kreadó a krese, basá riba kreensia di konfiansa i inovashon.

Tambe el a lucha pa establesimentu di un pa un mínimo sosial na Karibe Hulandes, reforsá relashonnan den Reino i e diskulpa históriko di Hulanda pa pasado di sklabitut.

Hopi hende djárason a reakshoná ku sentimentunan di desapunto riba e anunsio di Wuite. Wuite, huntu ku Sylvana Simmons di e partido Bij1, ta dos di e parlamentarionan ku mas aktivamente a sali na interes di e islanan BES i CAS.



Un bía mas

Produkto kaduká den supermerkado

KRALENDIJK—Un bía mas un siudadano atento a nota un produkto kaduká promé ku el a kumpra esaki. No ta promé kaso ku BONERIANO ta publiká di produktonan dañá den tienda i supermerkadonan. E pregunta kardinal di unda e parti di kontrol a keda ta lanta atrobe.

Na diferente okashon a kuestioná e echo ku no tin kontrol siendo ku tin un departamento ku mester okupá su mes ku esaki. Loke ta bin dilanti kada bía ta entre otro falta di personal pa por ehersé e trabou.

Ki dia e diputado i entidatnan responsabel ta kuminsá aktua ta keda un pregunta sin kontesta. Miéntras tantu pueblo tin ku keda alerta i wak bon kiko e ta kumpra i e supermerkado/tienda no ta haña niun sanshon.



Ganadónan Dia di Penshonado

KRALENDIJK -- Diputado Jolinda Craane a bai kome ku e sinku ganadónan penshonado. Komo muestra di apresio durante e anochi ei, nan a risibí un sertifikado. Esaki ta pa balorá e aporte ku e penshonadonan a duna na Boneiru. Un bunita gesto pa honra nan dedikashon i trabou durante nan karera. Ta importante pa konsientisá nos hendenan di balor di e aporte ku penshonadonan a duna na komunidat di Boneiru i pa laga nan sinti ku nos ta apresiá nan esfuersonan, Diputado Craane a bisa na e okashon.

Banda di e echo ku esaki ta intenshoná pa laga e penshonadonan sinti nan mes bon, su meta ta tambe pa inspirá otronan i mustra gratitut pa tur loke generashonnan anterior a kontribuí kuné na desaroyo i prosperidat di nos isla. I pa tin un influensia positivo riba generashonnan mas hóben, ku por siña di eksperensia i sabiduria di esnan ku tabata tei promé ku nan. Ta un bunita manera pa fortifiká e lasonan entre e diferente generashonnan i pa krea un sintimentu komunitario, e diputado a sigui bisa.









Ehersisio militar

KRALENDIJK -- Den kuadro di mantenshon di su disponibilidat operashonal, e di 43 kompania di ehérsito stashoná na Kòrsou, ta tene ehersisio na Boneiru di 22 pa 29 di ougùstùs.

Esaki ta pa sera konosí ku Boneiru i kolaborá ku outoridatnan lokal i servisionan di ousilio. Esaki ta di gran importansia pa un partisipashon eksitoso den region.

Banda di desplegá aktividatnan militar, e unidat ta hasi vários trabou na benefisio di komunidat lokal. Por mira esaki por ehèmpel na nan embolbimentu ku proyektonan di karidat.

Ta usa e infrastruktura i e tereno di e asosiashon di 'scouting' di Rincon komo sitio pa kamper i komo base operashonal. Banda di esaki, e unidat ta hasi ehersisio na sitionan konosí, kaminda ta hasi uso di eksperensianan for di ehersisionan anterior, pa laga e ehersisio kana mas efisiente posibel.

Tambe e komandante di e unidat, kapitan Hans van de Heuvel i e planifikadó di e kuartel general, mayor Arthur Duursma, ta hasi un bishita di kortesia serka gezaghebber interino Nolly Oleana, komo muestra di nan kompromiso ku outoridatnan lokal i pa suprayá importansia di esaki.



Aksidente entre tres vehíkulo

KRALENDIJK Djárason alrededor di kuartu pasá di dos di mèrdia, a tuma lugá un aksidente riba Bulevar EEG.

Na yegada na e sitio, a bin topa ku tres pikòp ku basta daño material i tambe kurá di un kas basha abou.

Na e sitio Notisia LIVE99 por a komprondé ku e pikòp blanku di PB Car Rental tabata biniendo for di sùit direkshon Playa i mester a kai den un buraku ku konsekuensia ku e shofùr a pèrdè kontròl dal den un pikòp ku tabata direkshon sùit, pa despues bai dal den un otro pikòp ku tabata parker riba e sitio di stashoná di un resort.

Mester bisa ku danki DIOS no tabatin herido den aksidente, miéntras ku e personal di CRS a registrá e aksidente.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)







TUMA TEMPU SKUCHA DIOS

"Sea ketu i sabi ku Ami ta Dios;" Salmo 46:10a(BS)
Nos ta bibando den un tempu hopi na kareda. Teknologia ta aselerá nos bida i 24 ora pa dia no ta yega mas. Kurpanan ta kansá i no tin tempu pa sosegá. Trabou ta guli nos, i no papia mes di medionan sosial ku ta pidi nos pa lesa, kontestá, skucha, opiná, 'like' i 'share'.
Nos tin tempu pa tur kos ménos pa nos alma. Miéntras ku Dios ta yama, pero nos no tin oido. E ke tin komunion ku nos, pero nos ta drùk i anshá. Su petishon na nos awe ta: Sea ketu i sabi ku Ami ta Dios. Ta solamente ora nos para ketu, nos por tuma tempu pa skucha Dios.
Maske esaki por zona straño, pero bo no a yega di pensa ku un karentena ta un bon tempu pa para ketu i skucha? Skucha bo mes, skucha bo yunan, skucha bo esposo pero riba tur, skucha Dios bo Kreador.
No keha, ora bo haña bo den un situashon ku ta obligá bo para ketu. Alkontrario hasi bon uso di e sosiegu i di e silensio, pa bo drenta den komunion ku Dios. Sea ketu i skucha Dios papia ku bo.
Awe, pone tur kos un banda i traha tempu ketu pa bo drenta den kontakto i tin komunion ku Dios.
Kon asina esaki ta posibel? Sinta ketu sin nada pa kita bo atenshon bou di un palu, skucha i kanta alabansa na Dios. Òf sinta skucha un mensahe for di e Palabra di Señor. Lo bo ripará ku bo ta sali bendishoná.

Bo ta bai e reto di sea ketu i skucha Dios papia ku bo?

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

NOS FAMIANAN BONERIANO (39)



Investigashon: drs. John Schermer
Kompilashon: Boi Antoin

Ta importante i interesante pa sa di unda nos a bini. Ken tabata nos antepasadonan? Den un seri di artíkulo BONERIANO ta iluminá orígen di famianan boneriano, basá riba un estudio hasí pa drs. John Schermer durante e periodo di 1993 te 2006. Despues el a pone resultado di su investigashon riba e wèpsait www.bonaire-family.com

De Jongh i Leseur

Francois Martinus de Jongh a keda registrá na 1863 komo doño di dos katibu: 1. Entenie yu di Charlotte, 16 aña i sirbiente di kas; 2. Virginia yu di Charlotte, 14 aña di edat.

Un otro doño di katibu na Boneiru tabata Sterling Leseur, ku a muri promé ku 1863, pero ku su esposa viuda a informá gobièrnu ku e tabatin 11 katibu. Tabata trata di e katibunan: 1. Michel yu di Carolina, 30 aña di edat; 2. Constancia yu di Maria, 54 aña di edat; 3. Julien yu di Constancia, 30 aña di edat; 4. Johana Martina yu di Constancia, 22 aña di edat; 5 Theodora yu di Constancia, 20 aña di edat; 6. Maria Bonifacia yu di Constancia, 17 aña di edat; 7. Alexander Dumas yu di Constancia, 13 aña di edat; 8. Clementia yu di Constancia, 10 aña di edat; 9. Gerard yu di Johanna Martina, 3 aña di edat; 10. Joseph Alice (m) yu di Johanna Martina, 1 aña di edat; 11. Anna Sophia yu di Anna Geertruida, 41 aña di edat.

E esposa di A.H. Sterling Leseur tabata Maria Magdalena Hart. Nan a kasa na 1837, pero na momentu ku e lei di abolishon di sklabitut a drenta na vigor ya Sterling Leseur a fayesé i tabata Willem Frederik Meinhardt, un persona hende konosí den enseñansa públiko i Iglesia Protestant di Boneiru, ku a testiguá relashoná ku e pago ku gobièrnu mester a hasi na viuda Maria Magdalena Hart. Tabata trata di un montante di fl.2.200,- ku e mester a haña komo pago pa e katibunan por a optené nan libertat na 1863.

Muskus

Un otro lista di katibu tabata esun di Johanna Elisabeth Muskus, ku tabata kasá ku Willem Frederik Meinhardt. E katibunan aki tabata: 1. Susanna Cleta yu di Maria Ignees, di 27 aña di edat, kosedó di profeshon; 2. Maria Rudolphina yu di Susanna Cleta, 9 aña di edat; 3. Virginia yu di Susanna Cleta, 1 aña di edat.

Willem Meinhardt a kasa na 1854 ku Johanna Elisabeth Muskus. E tempu dje matrimonio Meinhardt, un yu di Kòrsou, tabatin 24 aña di edat, miéntras ku Muskus, un rubiano, tabatin únikamente 14 aña di edat. Johanna Muskus tabata yu di Richard Raven Muskus i A.C. Raven i na aña 1863, momentu a abolí sklabitut, e tabatin solamente 23 aña di edat. Pues probablemente e doño di katibu mas yòn ku tabatin e tempu ei na Boneiru.

Un otro Muskus doño di katibu na Boneiru na 1863 tabata Maria Elisabeth Muskus, un ruman di Johanna Muskus. Su katibunan, segun e lista entregá pa R.R. Muskus, tabata: 1. Bernadina yu di Christina, 28 aña di edat; 2. Emanuel Theodoor yu di Bernadina, 8 aña di edat: 3. Adolf Maximinus yu di Bernadina, 6 aña di edat; 4. Arnold Maximilian yu di Bernadina, 6 aña di edat; 5. Thelomina Celestina yu di Bernadina, 3 aña di edat; 6. Horatius Gabriel yu di Bernadina, 1 aña di edat.

Ya for di 1859 kaba a hasi un petishon pa manumishon di Thelomina. A bende Bernadina na edat di 7 aña ku Joseph Anthony Yarzagaray pa e suma di fl.100,-. Yarzagaray a duna su yu muhé na Aruba e katibu aki na aña 1845.

Richard Raven Muskus, tata di Johanna i Maria Elisabeth, mes tambe tabatin katibu: 1. Nicolaas George Martis yu di Mercelina Merced, 30 aña di edat; 2. Guillermo St. Jago yu di Maria Augustina, 26 aña di edat i nabegante; 3. Martina Celestina yu di Emilia Maria alias Emilia yu di Maria Augustina, 35 aña di edat i sirbiente di kas; 4. Eduardo Lazarus i di Martina Celestina, 10 aña di edat, snèiru di profeshon; 5. Amalia Girigoria yu di Martina Celestina, 14 aña di edat; 6. Evelina Martina yu di Martina Celestina, 12 aña di edat; 7. Maria Elouisa yu di Martina Celestina, 7 aña di edat; 8. Magrietta Cypriana yu di Maria Celestina, 5 aña di edat; 9. Maria Oliana alias Georgina yu di Merelina Merced, 33 aña di edat; 10. Rosalia Romualdis yu di Maria Oliana, 6 aña di edat; 11. Mouricie yu di Clara, 28 aña di edat i labadó di paña; 12. Lucia Clemencia yu di Mouricie di 18 aña di edat.

Merens

Un di e 'borderel'-nan di katibu mas interesante na Boneiru na 1863 tabata esun di Johannes Merens, entregá pa su esposa Cornelia Merens. Nan tabatin solamente un katibu, yamá Thomas Philip yu di Celestina, 22 aña di edat, i di profeshon nabegante.

E punto interesante ta ku Johannes Merens, un di e yunan di e katibu Felixiana Emerentiana, un katibu ku a kumpra libertat di tur su yunan, pa despues kumpra su mes libertat komo katibu, mes tabata doño di katibu. A konstatá enbèrdat ku riba dia 9 di mei 1863 e katibu menshoná, Thomas Philip, tabata den poder di Johannes Merens.

Aparte di Johannes Merens, un eks-katibu ku su mama, Felixiana Emerentiana, a kumpra libertat p'e, tabatin un mas yu di Emerentiana, pues tambe un eks-katibu, ku tabatin katibu despues. Ta trata aki di Maria Louisa Wajampibo. Maria Louisa Wajampibo tabatin dos katibu: 1. Lodewika yu di Celestina, 14 aña di edat, kriá di kas; Dororthea Carolina yu di Celestina, 12 aña di edat.

Neuman

Otro doño di katibu tabata Sophia Neuman, kasá ku Pieters Joseph Verhelst Dz. E katibunan aki, tur mucha, tabata: 1. Leopold Sales yu di Henriette Leonora, 4 aña di edat; 2. Constant Bruno yu di Henriette Leonora, 2 aña di edat; 3. Vesuvius Salcero yu di Emilia Paulina, 2 aña di edat.

Sophia Neuman a kasa ku Verhelst na 1849. Verhelst (21) tabata yu di un tal Dominique Verhelst, ku tabata kasá ku Anna Maria Rasmijn. Sophia Neuman tabata yu di Carl Magnus Neuman i Lucia Emerentia Juhl.

A.W. Neuman Cz. tabata otro doño di katibu na 1863. Su katibu tabata: Luarenza yu di Julia, 4 aña di edat. E katibu sinembargo e aña ei tabata na Kòrsou.

J.F. Neuman Cz. tabatin tambe un katibu: Maria Juliana yu di Leonora Martinette di 4 aña (Kòrsou).

Ta bolbe topa A.W. Neuman ku un katibu: Laura Pamhilia yu di Helena, 4 aña di edat (Kòrsou).

Kandela den kushina restorant

KRALENDIJK – Djárason den oranan di atardi Sentral di Polis a keda notifiká di un kandela den kushina di Restorant Kos Bon So, den e bario di Rincon.

Mesora a dirigí patruya pa e sitio miéntras ku e unidat di Brantwer di Rincon tambe a bai na e sitio.

Na yegada di bomberonan, mesora a kuminsá ku e trabounan di paga kandela, kual nan tabatin rápidamente bou di kontròl.

No ta konosí kiko tabata e kousa eksakto di e kandela, probablemente un wea ku a keda riba stof ku zeta lo por ta kousa di e kandela ku a kima parti paden di e restorant i danki Dios e daño na e edifisio mes tabata limitá.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)







EDITORIAL

Esun ku ta skirbi ta keda!

Nos no sa mas kiko hasi pa kontagiá hendenan di e isla aki ku e idea pa skirbi. Bonaire Communication Services (BCS) huntu ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano, a hasi vários intento den pasado pa krea hende pa skirbi pa korant, pero tambe hende ku ke siña skirbi relatonan históriko i kultural, tambe storianan kòrtiku, manera e famoso Katan i Madam X.

Nos a logra krea algun. Por ehèmpel nos koleganan Edson (Fittipaldi) Pietersz, Velli Gijsbertha i Nathaly Evertsz. Nan preparashon tabata diferente for di otro. E preparashon di Edson tabata via un kurso duná pa Bòi Antoin i Rudy Domacassé. Velli a siña 'on the job' serka Bòi, miéntras ku Nathaly su trayekto di formashon periodístiko a sosodé via un beka otorgá pa NTR-Ret Karibense. Su dosentenan tabata Jean Mentens i Bòi Antoin. El a logra kombertí su mes den un periodista ku ta tene kuenta kuné.

Serka Nathaly Evertsz-Epcidencia ta biba un inkietut grandi. Un preokupashon ku nos tambe tin, esta ku práktikamente no tin hende mas den e sirkuito periodístiko boneriano ku por skirbi bon den nos idioma materno i ku por praktiká periodismo na nivel aseptabel. Hendenan ku konosé prinsipionan básiko di periodista, pero tambe konosementu di reglanan di Papiamentu, tantu di gramátika, ortografia i bon uso di e idioma aki.

Ken ta sigui? Ta un pregunta ku diariamente ta kologá den nos kabes. Korant t'ei, pero mester di hende pa skirbi. Si no bini hende, aki algun aña no tin korant mas.

Nos di BONERIANO ta duna oportunidat na tur hende ku ke publiká nan storianan. Por ehèmpel manera Katan i Madam X. Tin mas espasio. Djis tuma kontakto ku nos. No tin pago di ningun banda. Pero bo ta siña skirbi. I esunnan ku ta skirbi ta keda!

Entrante awe

Gasolin ta subi ku dos sèn

KRALENDIJK -- Entrante awe djabièrnè 11 di ougùstùs ta adaptá preis di benta pa kombustibel. Preis di gasolin ta subi ku 2 sèn dòler, preis di disel ta subi ku 1 sèn dòler, preis di kerosin ta subi ku 1 sèn dòler.

Preis di bòter di gas grandi i preis di bòter di gas chikí, ta keda igual. E siguiente adaptashon di preis di kombustibel ta 8 di sèptèmber.

Den e adaptashon di preis a apliká e preskripshonnan di e dekreto temporal di 25 di mart 2022, tokante redukshon di akseins Karibe Hulandes 2022 i tambe e lei di 21 di desèmber 2022 pa kambio di algun lei di impuesto i algun otro lei.

Te ku 1 di aprel 2022 e tarifa di akseins pa gasolin tabata 31,86 sèn dòler pa hèktoliter. Segun e preskripshonnan menshoná e tarifa di akseins pa gasolin ta 15,86 dòler sèn pa hèktoliter pa e periodo di 1 di aprel 2022 te ku 30 di yüni 2023.

Desde 1 di yüli 2023 te ku 31 di desèmber 2023, e tarifa di akseins pa gasolin 23,86 dòler sèn pa hèktoliter.

Partisipashon

Preis pa produktonan di kombustibel entrante **11/08/23**

PREIS POR MAYOR

Gasolin	$138.22	USD ct pa liter
Kerosin	$ 94.00	USD ct pa liter
Gasòil	$ 92.90	USD ct pa liter
LPG 100 lbs	$ 43.25	USD pa silinder
LPG 20 lbs	$ 9.01	USD pa silinder

PREIS POR DETAYISTA

Gasolin	$145.00	USD ct pa liter
Kerosin	$97.00	USD ct pa liter
Gasòil	$97.00	USD ct pa liter
LPG 100 lbs	$49.50	USD pa silinder
LPG 20 lbs	$10.50	USD pa silinder

Reemplasante di Gezaghèber interino
I. Sealy

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans

Hóben aktivo na Marshe Rincon

KALENDIJK -- Hóbennan ta hopi aktivo na Marshe Rincon. E tim di e hóbennan akí ta un di e stèntnan ku tei presente semper na tur e marshenan turístiko na Rincon.

Semper e hóbennan ku tei ta kompañá pa nan mayor, sirbiendo e platonan di grel.

Bunita di por e mira e hóbennan akí. Sostené nan, pasobra ta nan ta nos futuro empresarionan. No lubidá ku pa partisipá ta grátis.











Klientenan di FKPD a dal un keiru na Klein Bonaire

Klientenan huntu ku lidernan di Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá (FKPD), a bai dal un keiru na Klein Bonaire, pa asina disfrutá di e bunita paisahe di e isla. FKPD ta gradisí Chief Ranger di STINAPA, Din Domacassé, pa a hiba i trese nan bèk seif.























Ayera a hib'é pa su último lugá di sosiegu

Chucho a laga su stèmpel atras na Boneiru



KRALENDIJK – Ayera djaweps famia, amigu i konosínan a hiba George (Chucho) Maduro pa su último lugá di sosiegu. Chucho a traha durante un periodo na Boneiru komo reshèrshi, lagando su stèmpel atras. T'e tabata e persona ku na 1984 a dirigí e tim di reshèrshi ku a investigá e famoso kaso di Hilma Hooker, e kaso di trafikashon di droga te ainda mas grandi den historia di Boneiru.

George Daniel Maduro, álias Chucho, a nase na Kòrsou dia 24 di òktober 1946. E tabata praktiká e deportenan di beisbòl i sòftbòl, formando parti na Kòrsou di e ekipo Santa Rosa Indians. Na Boneiru tambe, na unda el a biba un periodo basta largu, trahando komo polis, e tabata embolbí den e deporte di sòftbòl.

Byron Tromp a konta: "Chucho tabata nos amigu di kas. Banda di su trabou komo polis mi a eksperensiá Chucho komo embolbí den deporte di sòftbòl. Segun mi e tabata afiliá na Ternica. Pero banda di deporte, Chucho tabata hopi den farándula."

Chucho a skohe pa e profeshon di polis. Su karera inisial tabata na Kòrsou, pero despues, masoménos 43 aña pasá, el a bin traha na Boneiru. El a traha semper na Boneiru na departamentu di reshèrshi, na unda e tabata embolbí den investigashon di vários kaso grandi. E kaso ku a sobresalí tabata di e barku di droga Hilma Hooker.

Los Idolos

Segun Byron Tromp, Chucho Maduro tabata un bon kantante. Su género di muzik tabata bolero. "Un bolerista te bai. Chucho tabata kanta den e banda Los Idolos, di kua e tabata mènedjer tambe un temporada. E tabata buska i regla toká pa e banda aki. Un hòmber serio i korekto den tur loke e tabata hasi. E tabata partisipá den diferente festival di kanto i bos ku tabata tuma lugá den e tempu ei na Boneiru. I kasi semper e tabata den e finalistanan."

Los Idolos tabata un banda musikal konosí i famá den añanan setenta/ochenta na Boneiru. Chucho huntu ku su kolega polis Ramiro Schoobaar a sa di dirigí e banda aki te ora el a stop di eksistí.

Byron: "Despues ku el a bai Kòrsou el a keda move den farándula. Mi sa ku den e último añanan Chucho a bira un bishitante konosí na lugánan na unda tabata organisá aktividatnan di karioke."

Hilma Hooker

Sin duda e kaso mas grandi ku Chucho Maduro a atendé tabata esun di Hilma Hooker na Boneiru. E tabata e persona pará na kabes di e tim ku e investigá e kaso aki, ku a tuma lugá na 1984 na Boneiru.

Bòi Antoin, kende a publiká un buki di e kaso di Hilma Hooker, a konta: "Chucho Maduro tabata hefe di e tim di investigashon di e kaso aki, asistí pa William Giromus i Fichi Bernabela. Komo ku tabata un kaso di embergadura grandi i kompliká nan a haña asistensia di Ezequiel (Kojak) Josepha, reshèrshi di Aruba, i Sedney Pieter di Kòrsou. E tempu ei Gabriel (Gabi) Da Costa Gomez tabata hefe di Kuerpo di Polis sekshon Boneiru."

E kaso di e barku di karga 'Hilma Hooker', na bordo di kua a deskubrí un lote di mas ku 12.000 kilo di mariwana na 1984. Dia 5 di yüni 1984, pues 39 aña pasá, e barku 'Hilma Hooker' a presentá pa banda di kuartu pa shete di anochi den bahia di Kralendijk. Na e momentu ei outoridatnan polisial na Boneiru tabatin informashon ku posiblemente e barku tabatin un lote enorme di droga, mariwana, na bordo. For di kanalnan di eksterior personal di Polis i Duana na Boneiru a haña instrukshon pa tene e barku aki bon na bista i listra na bordo.

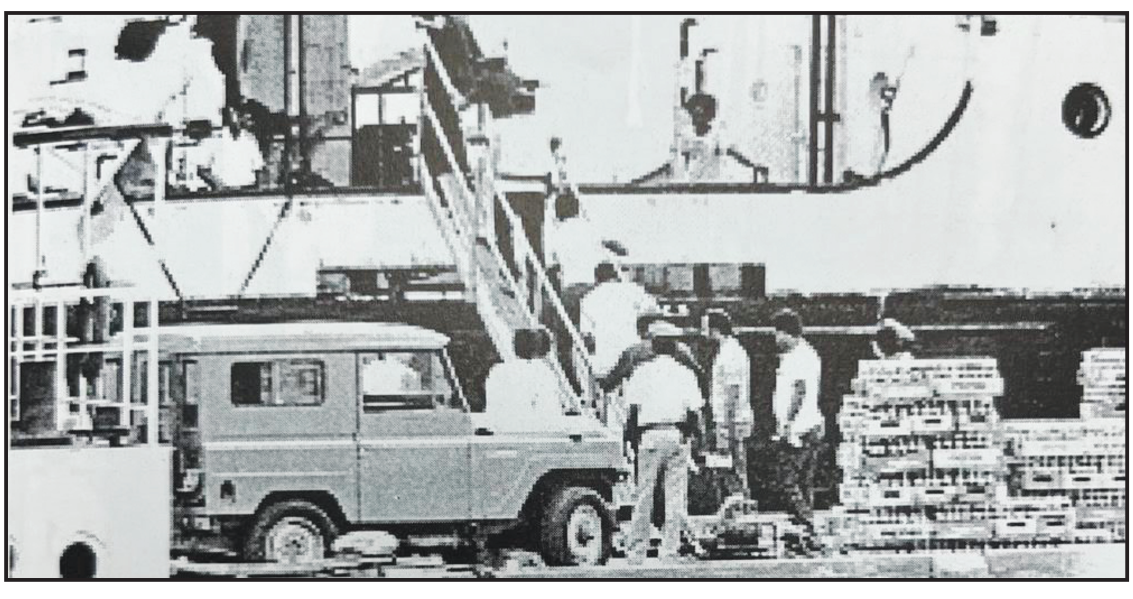
'Hilma Hooker' tabatin algun siman kaba riba laman ku e lote di mariwana aki na bordo, pero niun hende no tabata sa na unda e droga tabata skondí. Na Haiti por ehèmpel a listra e barku tres dia largu sin haña nada.

Kaso grandi

Antoin: "Polis na Boneiru sinembargo, e tempu ei bou di mando di Inspektor Gabi Da Costa Gomez, a bin logra deskubrí e lote di mariwana aki, ku a spanta henter Antia Hulandes.

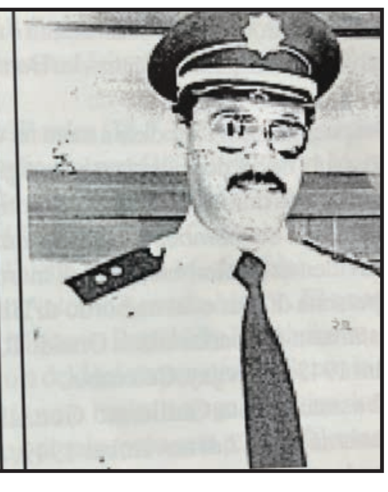
Te na e momentu ei nunka a deskubrí un lote asina grandi di mariwana riba e islanan Aruba, Kòrsou i Boneiru. Boneiru diripiente tabata den notisia internashonal."

E investigashon di e kaso aki a tuma hopi tempu i energia, anto sin e resultado deseá, pasobra e "big fish"-nan mes a sali liber. A detené e tripulantenan di 'Hilma Hooker' i algun di nan a bai tambe dilanti hues, meskos tambe e persona ku tabata konsiderá komo e figura prinsipal na Antia, un komersiante di orígen italiano bibá na Aruba. Bòi Antoin, despues di kasi 22 aña ku e kaso aki a tuma lugá, a disidí di publiká un buki titulá 'HILMA HOOKER', basá riba e kaso real aki. Ta trata di un buki hopi detayá, rekonstruí a base di rekortenan di korant, prosèsverbal, dokumentonan di korte i kombersashon ku personanan ku tabata sa mas di e kaso aki.









Mesa di suvenir bon bishitá na waf di Saliña

KRALENDIJK--Awor turistanan tin oportunidat tambe pa kumpra suvenir momentu ku nan pasa na altura di e brùg na Saliña. Jessy i Mea, a kuminsá ku nan bendementu di suvenir na e sitio menshoná.

Djárason último, dia e barku Carnaval-Mardi Gras, pa promé biá tabata di bishita na Boneiru, turistanan a rondoná Jessy i Mea.

Pues tin indikashon ku e idea pa bende suvenier na e área, ta duna fruta. Esaki por ta estímulo pa otronan bini ku idea, manera por sirbi e turista mihó riba e isla.

Mas e turista gusta, mas e ta laga tras den saku di e siudadano na Boneiru i ku chèns ku e ta regresá, pa keda mas dia riba e isla.









Inlubidabel© Skepu Martins Eijbrechts

Boneiru a konosé kapitannan famoso den historia di nabegashon. Djis kòrda riba kapitannan manera Jerry Newton, Bambam, Wei i Antonio Neuman, Manchi Pop, Braulio Booi, Chico Mercelina. Ta kapitannan ku tabata nabegá rònt Karibe ku nan barkunan. Jerry Newton a bai te asta Oropa ku e barku di bela Pioneer ku Jules Hellmund a traha na Kòrsou. Pero tabatin hopi mas kapitan òf skepu ('schipper').

Pa: Bòi Antoin

Tabata mi besiña Bubui Soleano (†), un di mi mihó fuentenan, ku a yega di hala mi atenshon un biá pa Martin òf Martins, ku a nabegá na bordo di e balandra Proud di Shon Cha Hellmund, mi tio. Proud tambe tabata un barku di bela ku mi welo a traha pa su mes.

Motibu ku Bubui a papia ku mi di Martin ta ku e tabata embolbí pa 'ruim op' un rancho di kunuku di Martin no masha leu pariba di nos kasnan. Aki el a topa ku algun skreft chikitu ku anotashonnan hasí pa Martin. Bon mirá, e skreftnan aki tabata konténé henter e atministrashon di karga, pasahero i kompra di profishon pa tripulantenan di Proud. Bubui a duna mi e skreftnan aki pa warda den archivo di FuHiKuBo.



Proud

E barku Proud tabata hopi mará na famia Statie di Antriol komo tripulante i kapitan Alexander (Mo Chan òf Mo Chandi), nos besiña na Antriol, durante hopi aña tabata kapitan di Proud. Hopi biá su yu hòmbernan mes sa kompañ'é riba e tantísimo biahenan di Proud di Boneiru pa Kòrsou.

Un dje yunan aki, Timoteo (Ete) Statie, a splika mi ku Proud tabata transportá karbon mas tantu. Ete tambe a nabegá bou di kapitania di su tata Alexander (Mo Chan) Statie. Ete tabata kòki na bordo di Proud.

"Den e tempu ei no tabatin gas ainda i uso di stof di kerosin a bini despues. Mi tata hopi aña a keda kapitan di Proud. Despues su ruman Carmo a sigui ku e trabou aki. Otro kapitan di Proud tabata Martin Eijbrechts, Martin Lana", Ete a konta mi den e programa 'Herensia di Siglo 20'.

Martin su nòmber ofisial tabata Quintin Martinus Eijbrechts. Kon bini e beinam aki mi no a haña sa nunka.

Martin Eijbrechts

Despues ku Shon Zjil a muri (1928) su yu hòmber Charles (Shon Cha) Hellmund, pues mi tio, a sigui atendé ku Proud. E barku aki tabata eksigí hopi mantenshon. Su kondishon tabata bai atras drástikamente.

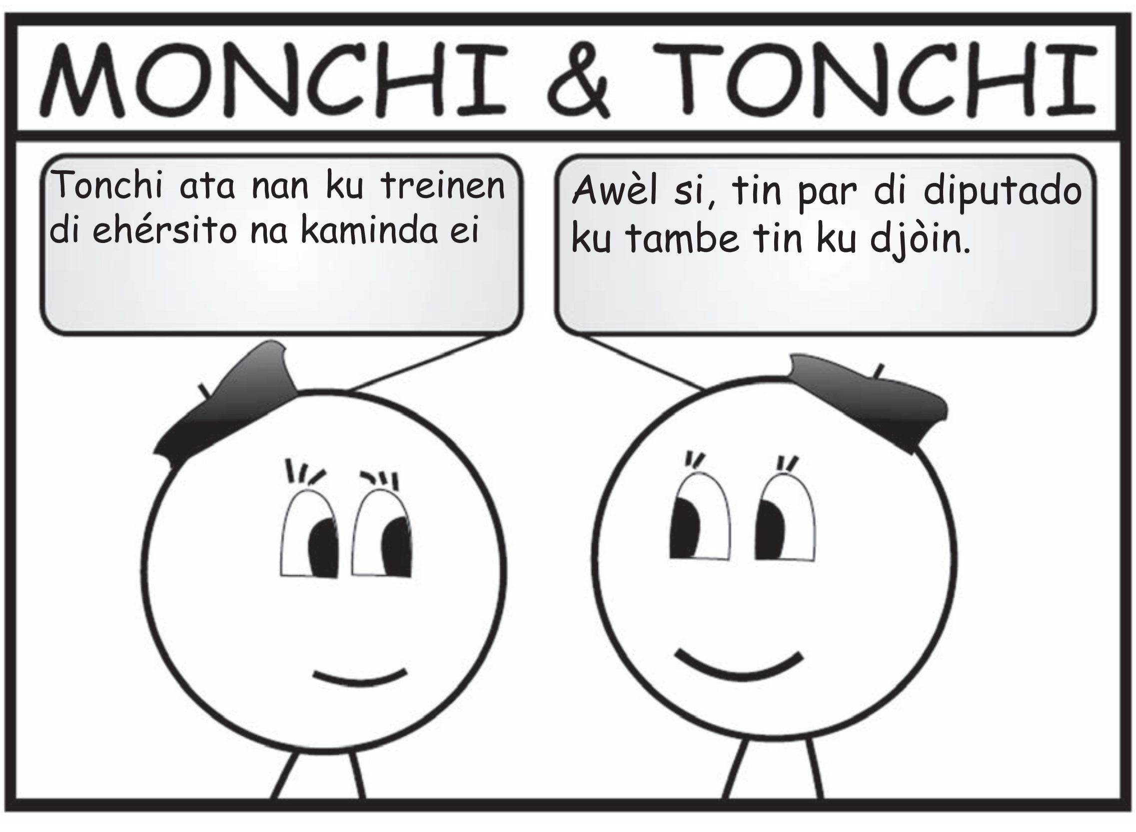
Un dia Shon Cha a bisa Martin ku lo mester a hasi mantenshon grandi na Proud i ku e no tabatin e plaka nesesario pa hasi esaki. Martin a kontestá Shon Cha ku no ta problema, pasobra e sí tin sèn pa laga hasi e mantenshon. Shon Cha a kontestá: "Kier men Martin ku no ta abo ta lana, sino ami ta lana."

Ku esaki Shon Cha a insinuá ku Martin lo tabata hasi kosnan straño den operashon di Proud. Proud a kibra den boka di Lac. Esaki Ete Statie a bisa den e programa 'Herensia di Siglo 20'.

Nan a hiba Proud bai tumba na Lac pa hasi mantenshon. Simon Martinus mester a saka Proud bèk dor di boka di Lac pa hiba laman ganchu. Esaki tabata un trabou masha difísil. Bo mester a warda bientu di atardi pa sali.

Simon a kometé un fayo. Ta parse ku e tabatin purá pa sali i no a wak e bientu bon. Proud a dal kibra riba ref na entrada di Lac.

Ete Statie tabatin hopi atmirashon pa su tio Carmo komo kapitan di Proud. E tabata konsiderá Carmo asta mihó mes ku Mo Chan, su tata. "Carmo tabata bon. Mi tio tabatin kurashi. Mi tata por a traha tambe ku kompas, pero tio Carmo tabatin mas kabes kuné. Mi tata no por a lesa ni skirbi, tio Carmo sí. Nan dos a bira kapitan pa 'puro suerte'."



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

TRANSFIGURASHON DI SEÑOR

Fiesta

Promé Lektura	*: Daniel 7, 9-10. 13-14*
Salmo	***: Salmo 97, 1-2. 5-6. 9***
Di dos Lektura	***: 2Pedro 1, 16-19***
Evangelio	*: Mateo 17, 1-9*

Awe nos ta selebrá Fiesta di Transfigurashon di Señor. E tres evangelistanan sinóptiko, Mateo, Marko i Lukas, ta konta nos e esena aki ku palabranan mashá paresido. Ta posibel ku Huan no ta us'é komo ku ya e ta demasiado konosí.

Tin algu ku ta resultá nos difísil pa komprendé. Siendo ku transfigurashon ta algu importante, pues a permití e tresnan elegí pa mira Hesus den su gloria komo Dios berdadero, dikon tabata unikamente e tresnan ei?

Tambe mesun kos lo a pasa ku resurekshon, ya ku ta únikamente un grupo redusí di persona por a mira Hesus resusitá, maske ku san Pablo ta papia nos di mas di sinku shen (1 Korintionan 15,6).

Tabata un regalo di Dios, i E ta duna su regalonan na esun ku E ke i na manera ku E ke. Transfigurá ta nifiká, literalmente ku Hesus ta kambia di figura, ke men, ku El a aparesé den forma diferente di e manera ku e tabata.



Nan lo por a deskribí, den palabra humano, loke realmente nan a mira? Ta posibel ku nò, di manera ku Mateo i e otro evangelistanan mester a duna nos un idea, mas serka posibel, di loke nan a skucha ku a ser kontá na protagonistanan di tal vishon.

Loke mas nan tabata kòrda tabata e kara i e pañanan di Hesus. Di e kara Mateo ta bisa ku esaki a bira briante manera solo. I maske ku Marko no ta atendé e detaye aki, Lukas lo bisa ku e aspekto di su kara a kambia (9,29).

Pa loke ta trata e pañanan, Mateo ta bisa ku esakinan a bira blanku manera lus. Marko ta esun ku mas ta enfatisá e aspekto aki bisando ku e pañanan a kambia bira un blanku mashá briante; niun hende na mundu no por blikia un paña hasié dje blanku ei (9,3), miéntras ku Lukas ta kontentá su mes ku bisa ku su paña a bira un blanku mashá briante (9,29).

Kosnan di Dios no tei pa ser deskribí. Loke e tres apòstelnan a eksperensiá tabata asina no usual, asina ekstraordinario, asina maravíoso, ku mas lat, despues di resurekshon di Hesus, únikamente nan lo por a bisa lo poko ku e lenguahe humano a permití nan.

Nos mester suponé ku su spiritu tambe a keda transfigurá, i ku e vishon ei nan a risibí un forsa espesial pa e tremendo dianan ku nan lo mester a biba poko despues.

Únikamente Señor sa kua tabata su intenshon pa permití e tres disípulonan konfundí disfrutá, pa algun momento, e sabor di gloria.

Transfigurashon di Señor a sosodé riba un seru, ku ningun di e evangelistanan ta indiká ku su nòmber. Un tradishon antiguo ta suponé ku tabata den Tabor, den Galilea.

Einan tambe a aparesé dos di e figuranan grandi di Tèstamènt Bieu, Moises i Elías. Nan tabata prekursornan di e akshon di salbashon di Hesus, pues nan a lucha pa e liberashon i purifikashon di e pueblo di Israel, skohé ku e mishon pa prepará binida di e Mesias.

Moises tambe a papia ku Dios riba un seru (Eksodo 3,1). Riba mesun seru, Horeb, Elías a papia ku Señor (1 Reinan 19,8).

No ta trata di un koinsidensia, komo, ku e mesun dos personahenan aki tambe a aparesé ku Hesus den su transfigurashon. Nan tabata representá e Lei i profetanan, e mandatonan i e revelashon di Dios.

Tèstamènt Bieu i Nobo ta un solo kos. E Dios di Israel ta e mesun Dios ku Hesus ta mustra nos komo un Tata amoroso.

E Aliansa bieu a ser trahá ku un solo pueblo, Israel, promé pa medio di Abraham i ratifiká despues pa Moises, seyá ku sanger di animal.

Elías lo a enkargá su mes pa purifiká e pueblo ei ku a bira perverso , apartando su mes di e Aliansa pa adorá diosnan falsu, manera Baal. Tabata riba e seru Carmelo ku a logra ku e israelitanan lo a bolbe rekonosé Yahvé komo e úniko Dios berdadero.

Di su parti Hesus a ser mandá pa medio di e Tata pa realisá e Aliansa Nobo i definitivo, loke E lo a realisá entregando su bida pa sey'é, no ku sanger di animal, sino ku su propio sanger.

Asina e karta na Hebreonan ta bisa nos: "Kristu un biaha i pa semper a drenta e santuario, no pa ofresé sanger di chubatu i bisé, pero pa ofresé su mes sanger, i asina El a opténé salbashon eterno pa nos. Si sprengu sanger di chubatu i toro i shinishi di un baka yòn ku a kima riba altá riba hende ku ta impuru, e sanger ei tin forsa pa purifiká nan, di manera ku nan ta bira puru parti di pafó. Kuantu mas forsa e sanger di Kristu tin e ora ei! Pasobra pa medio di e Spiritu eterno El a ofresé su mes na Dios komo un sakrifisio perfekto i asina a purifiká nos konsenshi di tur obra ku ta hiba na morto, di manera ku nos por sirbi e Dios berdadero.!" (Hebreonan 9, 12-14)

E dos Aliansanan a bai huntu, pues, riba e seru, pa hasi di nan dos un solo Aliansa, i di e dos pueblonan un so, manera san Pablo lo a bisa: "...pa krea for di nan dos, un Hende Nobo, tresiendo pas, i rekonsiliá ku Dios ámbos den un solo Kurpa, pa medio di e krus, i asina kaba ku e enemistat ku tabatin entre nan (Efesionan 2,15,16).

5 rason pa kua Dios permití ku nos ta sea tentá

Na komprendé e rasonnan aki es, nos komprendé atraves di e pruebanan nos ta mèlt komo berdadero disípulonan di Kristu.

Santo Tomás de Aquino ta revelá e sinku rasonnan fundamental pa kua Dios ta permití ku nos ta sea tentá.

1. E promé di nan ta e prueba di nos amor

Den un mundu ku ta evitá tur kosta e sufrimentu, nos ta lubidá ken no ta stima tampoko ke sufri. E berdadero amor ta prueba den smèlt den difikultatnan, den e renunsianan i e sakrifisionan na fabor di e otro. Laga nos mira nos bida i rekonosé ku esnan mas nos stima tambe a sufri mas pa nos.

2. **2. E di dos rason ta krea den e nesesidat pa kontené e orguyo, ku ta infiltrá e naturalesa humano for di e piká original**

E kolebra a tenta Adám i Eva ku e promesa di divinidat, i e tentashon aki ainda ta resoná den nos kurason ora nos ta doño di nos propio bida i destino. Rekonosé nos insignifikansia dilanti Dios ta un venenu kontra orguyo, hasiendo nos bolbe humildemente na Tata.

3. **3. En di tres lugá, tentashon ta e okashon pa konfundí e maligno**

Ora nos resistí su astusia, e viktoria ta di Kristu, i diabel ta derota. Nos ta e instrumentonan di e grasia divino ku ta kontrarestá e trampanan di e enemigu, i asina nos ta kanta viktoria den Kristu Hesus.

4. **4. E di kuater rason ta e nesesidat di esfuerso spiritual**

Asina manera un sòldá ta fortalesé su mes den e bataya, nos fe ta fortalesé na ora di enfrentá i vense e tentashonnan. Nos no por krese spiritualmente sin pasa dor di e desafio i pruebanan ku ta hasi nos madurá den fe.

5. **5. Finalmente, e di sinku rason ta revelá nos dignidat**

Diabel no ta pièrdè tempu ku loke no tin balor. Tentashon ta mustra ku nos ta presioso na wowonan di Dios, pasobra e enemigu ta invertí su astusia kontra esnan ku tin e tesoro no balorá di e grasia i e bida eterno. Nos vokashon di yunan di Dios ta signo di nos dignidat i importansia den e plan divino.

Na komprendé e rasonnan akí, nos ta komprendé ku atraves di e pruebanan nos ta smèlt komo berdadero disípulonan di Kristu, revelando e grandesa di nos vokashon di yunan di Dios.

Seminarista Igor Pavan Trez, vía

Konfiskashon di mas grandi droga nunka anterior na Hulanda

Duana ta haña 8 mil kilo kokaina na Rotterdam

ROTTERDAM – Dia 13 di yüli Duana a haña 8064 kilo di kokaina den hafnan di Rotterdam. Ta trata di e konfiskashon di droga di mas grandi nunka anterior na Hulanda, Ministerio Públiko ta skirbi djaweps. Awor numa a publiká e konfiskashon debí na investigashon di unda e droga ta prosedente.

E droga tin un balor di kaya di 600 mion euro i a hañ'é den un kònteiner di banana. E kònteiner ta prosedente di Ecuador i a yega Rotterdam via Panama.

Duana e deskubrí e droga momentu ku a kontrolá e kònteiner ku kachónan anti droga i skèn di kònteiner. Entre tantu a destruí e droga.

E tim di HARC, den koperashon ku FIOD, Duana, polis di haf i Ministerio Públiko, ta investigando e kaso mas aleu,

Direktor di Duana den hafnan di Rotterdam ta premia e duaneronan ku un trabou bon hasí. "Un biá mas nos a logra pa huntu ku nos partnernan di HARC, dal kriminalnan di droga un sla duru den e hafnan."

Ecuador e último añanan a bira un di e paisnan di eksportashon importante di droga direkshon Europa i Estádos Unídos. Despues di Estádos Unídos i Spaña, aña pasá Hulanda tabata e destinashon importante pa droga for di e pais.

E aña akí ainda Duana Hulandes ta manda un delegashon Ecuador pa papia tokante un posibel tratado di Duana.

E paisnan ke interkambiá informashon tokante rutanan, terminal, kompanianan i kònteiner.



Despues di tene relashon ku prezu

Wardadó di prezu retirá

EVERTSOORD – Un wardadó di prezu di e prizòn di hende muhé Ter Peel na Evertsoord, medio yüni a keda retirá pasobra e tabata sèks ku un detenido. Esaki Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI), ta konfirmá serka De Telegraaf.

Ki dia e insidente a tuma lugá, no ta konosí. Na mart di e aña akí ya a retirá un wardadó di prezu di e prizòn di hende muhé, pasobra e tabatin un relashon ku un detenido.

Tin menshon di abuso seksual, segun e èks polítiko di PvdA, Lilianne Ploumen, kende awor ta traha pa Bureau Clara Wichmann, ku ta sali entre otro pa derecho di detenidonan femenino. Un wardadó di prezu den un situashon asina tin tur poder riba un detenido, e ta bisa NOS.

Den e prizòn di hende muhé na Noord-Limburg tin menshon di e asina yamá prinsipio di kuater wowo. Esaki ta nifiká ku un wardadó di prezu nunka por drenta sèl di un detenido su so.

DJI a duna di konosé ku ta bai hasi investigashon kon esaki por a sosodé.

Sospechá di hinka telefòn i droga den prizòn

Wardadó di prezu detené

ARNHEM – Un wardadó di prezu di e instituto penitiensiario na Ir. Molsweg na Arnhem, a keda detené djárason riba sospecho di kontrabanda di telefòn i droga den e prizòn.

Segun Ministerio Públiko, e hòmber ta den sèl bou di tur limitashon, loke ta enserá ku solamente e por tin kontakto ku su abogado.

Gerente di e instituto e último a haña diferente notifikashon tokante aktividatnan di e sospechoso. Esaki a kondusí djárason na su detenshon. Komo ku ta trata di un wardadó di prezu i pues un ámtenar, Rijksrecherche ta hasiendo e investigashon.

En espera di e investigashon Ministerio Públiko no ke bisa nada.



Coca-Cola Scholarship Progam ta regalá un 'full scholarshop" durante 4 aña

WILLEMSTAD -- Coca-Cola Scholarship Program di Curaçao Beverage Bottling Company ku sumo plaser ta regalá un 'full scholarship', den kolaborashon ku The University of Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez (UOC).

Komo parti di e propósito di Coca-Cola pa refreská mundu i hasi diferensia, Coca-Cola Scholarship Program ta den búskeda di lidernan ku abilidat pa impaktá komunidat i mundu kompletu ku e magia real.

Den kuadro di esaki, Coca-Cola Scholarship Program ta duna oportunidat na studiantenan ku ta interesá den e estudio 'International Hospitality and Tourism Management' (IH&TM) na UOC, pa apliká i asina partisipá pa risibí un 'full scholarship' durante 4 aña pa kubri gastunan di estudio i di buki.

IH&TM ta un estudio bachelor di 4 aña, ku ta prepará i yuda desaroyá studiantenan pa kareranan riba nivel di supervisor òf maneho den e sektor di hoteleria i turismo. E merkado akí a bin ta konosé kresementu signifikante pa nos isla, mirando e kantidat di hotèlnan nobo i otro hotèlnan ku ta den proseso pa ekspanshon. Esaki ta nifiká mas transporte aéreo, kual ta trese mas turista ku ta krea espasio pa mas restorant, atrakshon, museo, etc.



Komo resultado di esaki, un invershon den e kapital humano ta rekerí, komo e oportunidat akí ta krea mas kupo di trabou pa profeshonalnan kapasitá den e sektor akí.

Kondishonnan pa apliká

Pa registrá pa Coca-Cola Scholarship Program ta fásil. E siguiente kondishonnan ta aplikabel, e studiante mester inkluí un 'essay' di dos página òf un video di dos minüt, splikando entre otro su interes den e estudio di IH&TM, kontribushon di e beka na su karera profeshonal, loke ta hasié e kandidato apropiá pa e beka, e importansia di IH&TM pa e ekonomia di Kòrsou i di ki manera e lo hasi e diferensia den e sektor di hoteleria i turismo.

Tambe e studiante mester ta inskribí pa e estudio di IH&TM na UOC, tin un sédula bálido, 'upload' su CV, su lista di punto i su diploma di su último estudio, VSBO4, HAVO5, òf VWO 6.

E studiante mester atkerí un mínimo di 50 for di 60 punto di studiante pa aña, pa asina e mantené su beka durante di e añanan eskolar ku ta sigui.

Tambe Coca-Cola lo fasilitá e studiante ku un sekshon di mentoria.

Apliká ta fásil, por haña e lenk pa inskribí riba e ret sosial Facebook/CocaCo-laCurcao i riba Instagram/CocaColaKorsou.

Por apliká te ku djaweps 17 di ougùstùs. Ta anunsiá e felis ganadó djaluna 21 di ougùstùs.

Pa tapa lista di espera

Minister Silvania ta tene lanta na Fundashon Totolika i bienestar

WILLEMSTAD – Partido Inovashon Nashonal (PIN) a tuma nota di un imágen di Minister Silvania ku ta bai rònt rondó di un proyekto di Fundashon Totolika pa traha un kantidat di kas na balor di 4.7 mion florin ku sèn di gobièrnu.

E proyekto pa traha kas pa 4,7 mion florin di Fundashon Totolika a start for di 2015 bou di minister Whiteman. Minister Römer a siguí ku e proyekto i a sòru pa haña aprobashon di Konseho di Minister pa pone fondo disponibel riba 'kapitaaldienst' di presupuesto di GMN pa e proyekto, pero segun e konseho ministerio di finansa enfátikamente mester a tene kuenta ku leinan di kompatibilidat.

Despues di kontesta riba diferente pregunta, ministerio di GMN no a logra kaba di atendé e proyekto den periodo di Römer di 2017 pa 2020. Awor Fundashon Totolika no a informá ni minister Zita Jesus-Leitu (2020-2021), ni minister Janga (2021-2023), di e proyekto.

E ministernan aki sí por a finansiá e proyekto sin problema for di kapitaaldienst', asina ta yama e parti di presupuesto destiná pa invershonnan manera edifisio, di presupuesto di GMN manera lei ta stipulá. Dikon den e 2 añanan promé ku Römer a bira minister di GMN i 3 añanan despues ku Römer no tei mas komo minister, e proyekto no a start i ta solamente e 3 aña di Römer ta buska pa kritiká. Dikon tampoko bou di minister Janga di MFK e proyekto no a start.

E informashon ku minister Silvania ta duna riba e programa di bienestar tambe ta kompletamente robes.

E programa di bienestar a keda finansiá for di fondonan di SVB pa kua lei ta preskribí uso pa stimulá bienestar i prevenshon di malesa. E programa mes ta aprobá pa Konseho di Minister i tin tur konseho nesesario. Kada proyekto i kontrato basá riba e programa, ademas di a haña aprobashon di Konseho di Minister i tin un dekreto firmá pa Gobernador.

E kuentanan anual di SVB di kua e programa di bienestar ta forma parti, a keda auditá i aprobá pa e akountent eksterno di SVB, ku a duna SVB un deklarashon di aprobashon pa e kuentanan anual.

PIN a konstatá tambe ku pa e programanan di bienestar, Minister Silvania ta saka e kontrato di un periodista for di e totalidat di kontratonan pa hasi komo sifuera a duna 'Friends and Family' un kontrato. Konforme strategianan moderno di komunikashon, tres periodista di diferente radio i unu di televishon i diferente artista, a keda kontratá pa yuda sea ku e strategia di komunikashon òf programanan pa konsientisá pueblo di e balor pa traha riba salú di forma preventivo, esta bienestar.

Lamentabel ta ku pa ansha pa bringa un kontrinkante polítiko, ta kibra un maneho vishonario di bienestar pa pueblo ku a lo largu lo baha gastunan di salubridat públiko.

Pasobra Minister Silvania sa bon bon, ku riba término largu ta prevenshon t'e úniko manera pa nos por logra mantené nos pueblo salú.

Kòrda Silvania komo minister di salubridat resientemente a kore regla purá purá pèrmit pa un grupo di Kolombiano ku tabata duna tratamentunan di bienestar di forma ilegal den nos pais.

Un biaha mas, fui pa minister Silvania, e supuesto eksperto finansiero akí ku sa bon bon ku un proyekto di konstrukshon ta for di 'kapitaaldienst' di e presupuesto di gobièrnu so e por keda finansiá i ku mester a informá su mes mihó pa e sa ku e programa di prevenshon di salú, bienestar, a keda finansiá for di fondonan di SVB. Dos presupuesto kompletamente diferente ku bo no por brua den otro.

ARUBA

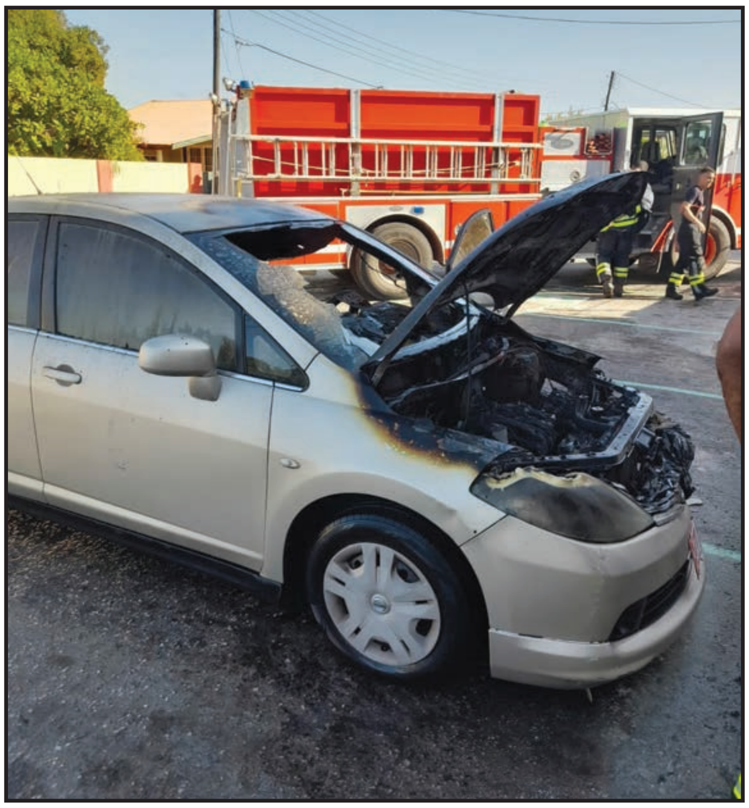
Ekipo deficiente di cuerpo di bombero ta permiti auto kima full

ORANJESTAD -- Cuerpo di Bombero a mustra malo ayera mainta, ya cu nan a ranca Sali pa yuda un ciudadano kende su auto a pega candela pero contrario na e homber a spera, esunnan cu el a yama urgentemente pa yuda paga e candela pa scapa e auto, no por a haci algo. E homber cu ta un cabayero pensionado, mainta tempran a lanta bay oficina di Elmar na San Nicolas pa cumpli cu su obligacionnan pa loke ta awa y coriente.

Ora cu el a caba y a drenta su auto bek, na momento di start e motor el a scucha un zonido straño sigui pa huma y vlam cu tabata sali for di e motor y mesora el a baha y a bati alarma yamando Central di Bombero na San Nicolas, cu por cierto a yega rapidamente pa e sitio. Pero loke e bomberonan a gana na tempo nan a perde esaki por completo cu deficiencia di e truck cu nan a bin cu'ne pa paga e candela ya cu e auto no tabatin awa den e truck y pa colmo tampoco nan tabatin e aparatonan di paga candela di foam y asina no por a haci mucho cos pa yuda e pensionado aki.

Un rato despues personal di Elmar a sali cu dos di e aparatonan aki cu bomberonan a uza pa paga e candela pero ya na e altura ey, e motor a kima por completo, e dashboard a sufri daño dor di e cayente y e windshield tambe a rementa y a bay perdi.

Ta tristo loke a pasa caminda un pensionado a sufri e tipo di calamidad aki, cumpliendo cu su obligacionnan como ciudadano y en berdad no por culpa bomberonan pa e caso aki pero si tin cu cuestiona e forma di procede aki ya cu ta con por ta posibel cu nan a sali c'un truck cu no tin awa y tampoco tabatin e aparatonan di paga candela riba e truck. Ekipo deficiente di cuerpo di bombero ta permiti auto kima full .





Persona ta purba drenta cas pasando pa personal di GKMB

ORANJESTAD -- Seccion di Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) a ricibi informacion di un ciudadano atento cu na su cas a yega un persona pretendiendo di ta personal di GKMB. E persona desconoci aki tawata kier a inspecciona rond di cas pa despues pasa paden pa firma.

E ciudadano atento aki a nota cu e persona aki no ta uniforma manera custumber locual a lanta duda y a pone cu corectamente e ciudadano a yama GKMB pa informa. Di parti GKMB nos kier informa comunidad cu personal di GKMB durante nan inspeccion pa criadero di sangura na cas semper ta cana uniforma cu polo shirts color creme, carson largo color bruin of blauw y cada empleado tin un badge di identificacion cu ne.

E orario cu GKMB ta inspecciona cas ta di dialuna pa diabierna entre 8:00 cu 11:00 di mainta y atardi entre 1:30 cu 3:30. Ora di inspecciona cas den bario mayoria biaha lo por observa 3 of 4 empleado moviendo hunto den un pick up color blanco cu emblema di DVG y nomber di e seccion Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) riba su porta. Cualkier ciudadano cu ricibi un bishita cu nan tin duda si e persona en berdad ta di GKMB, e ciudadano por semper pidi pa mira su identificacion y si ainda e ciudadano tin duda e por nenga entrada di e persona desconoci y yama GKMB na telefon 585-5533 of 522-4200 pa confirma e identificacion of informa.



Baby no tabata reacciona

ORANJESTAD -- Diamars den oranan di anochi mayornan di un criatura a nota cu nan yiu muhe di apenas 1 aña a bira hopi malo y no tabata reacciona mas. Mesora nan a pone e yiu den auto y a bay rumbo Hospital.

Na caminda, den Havenstraat na altura di Royal Plaza nan a bin topa cu un polis riba bais, mesora a pidi e polis aki ayudo. E agente mesora a bati alarma y a pidi ambulance, pero pa motibo cu e ambulance tabata un poco leu y e criatura su situacion tabata mustra hopi serio, e tata a tuma e decision di no warda riba ambulance, pero sigui bay direccion di Hospital.

Dos patruya di polis a core dilanti di e auto di e tata pa asina habri caminda pa nan por yega mas lihe cu ta posibel hospital. Na yegada na Eerste Hulp e mediconan tabata cla sperando pa atende mesora cu e criatura.

Segun nos a compronde e baby lo tabata tin e griep pisa cu ta pasando na Aruba y a haya dificultad cu halamento di rosea. E mama di e baby kende ta na e estado, despues di mester a pasa den tur e stress y angustia pa yega hospital y scapa su yiu, tambe a bira malo y mester a wordo atendi na Poli.

Dor di falta di plaka

Landadónan tòp no ta bai kampionato mundial

PHLIPSBURG – E mester sosodé ku bo, bo ta klasifiká pa kampionato mundial di landamentu na Hapon, pero na último momentu tòg bo no por partisipá pasobra no tin sèn. Esaki di akuerdo ku un publikashon di Ret Karibense, skirbí pa Kim Hendriksen.

Tatiana Illis di 21 aña di Sint-Maarten ta víktima di esaki. Tòg e tabata konvensí ku ainda e por a alkansá weganan olímpiko. E ta e promé landadó femenino di Sint Maarten kende a sali pa su isla na e kampionatonan mundial. Pero solamente sinku biá e tabata sa pa klasifiká pa kampionato mundial. Esaki ta e promé biá ku realmente e no ta partisipá debí na falta di plaka.

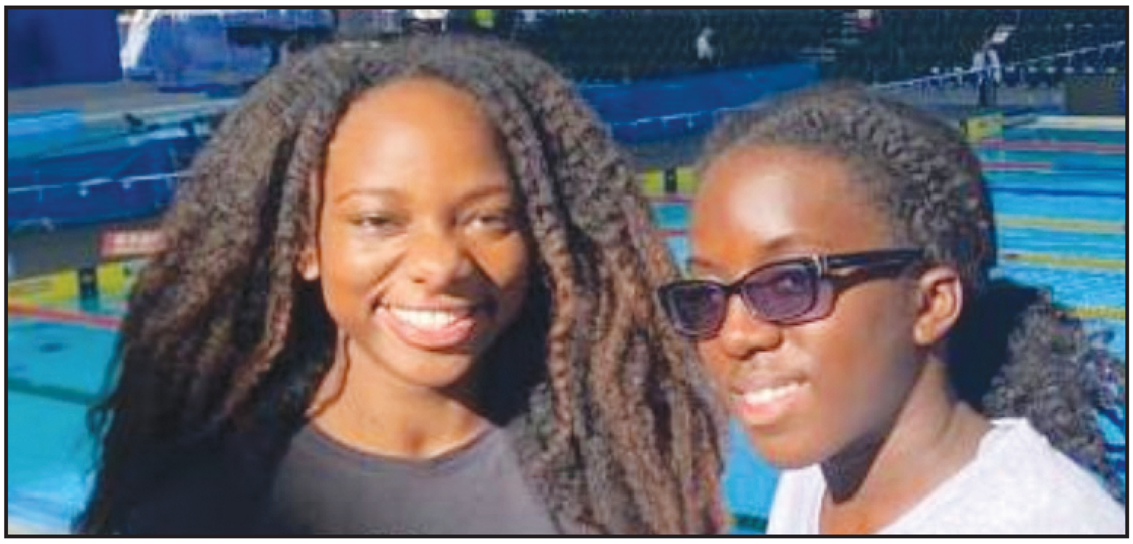
Huntu ku su ruman muhé Abbi, nan a klasifiká pa e torneo tòp ku a tuma lugá siman pasá na Fukuoka, Hapon. E tabata un kompetensia kontra oloshi pa por a haña fondo pa e biahe. "Nos a trata di tur manera di nos mes parti pa por a haña sèn, Tatiana ta konta. "Nos tabatin mester di mas òf ménos ocho mil dòler pa e pasashinan, pero nos no a alkansá e suma akí."

"Kisas ku for di Gobièrnu sí tin fondo disponibel, pero mi no tin idea kon òf unda mester akudí. Mi no ta haña ayudo for di Gobièrnu òf otro organisashonnan pa yega na e suma pa biaha," Tatiana ta bisa.

Desepshoná

A keda te na último momentu eksitante sí e i su ruman tòg por a bai. "Nos tabatin nos ekipahe ya kla pa sí akaso tòg nos por a paga e pasashinan. Dentro di algun minüt nos por a yega aeropuerto," Tatiana ta konta. Pero na último momentu e preisnan di pasashi a subi fuerte.

E kampionato mundial e biá akí ta sin e landadónan di Sint Maarten. "Mi ta hopi desepshoná," Tatiana ta bisa. "Mi meta ta en realidat pa mi klasifiká pa weganan olímpiko di 2024 na Paris. Pues esaki mi por a hasi durante e kampionato mundial na Hapon."



Motivá

Sí el a resultá demotivá, Tatiana ta konta: "En realidat mi ta resultá solamente mas motivá. Komo ku e klasifikashon no a logra via Hapon, mi ta trata di por partisipá ainda na weganan panamerikano pa tòg por partisipá na weganan olímpiko."

Sí tin un fondo di deporte disponibel kaminda deportistanan por hasi apelashon riba dje, pero sí esaki ta konta tambe pa deportistanan individual òf sí esaki mester sosodé via di e bònt di deporte, e deportista no sa. "Sí mi sa ku tin algu, pero e ora ei bo mester pidi esaki seis luna promé ku e evento. Esaki den nos deporte no ta posibel, pasobra e klasifikashonnan semper ta hopi kòrtiku promé ku e evento. Pues mi no sa seis luna delantá sí mi ta klasifiká."

Ainda no a yega di sosodé mas biá ku deportistanan di Sint Maarten ta partisipá na nivel haltu, Tatiana ta konta. Esaki ta deklará di kon deportistanan mes mester regla tur kos. E tipo di opstákulonan akí netamente ta un motibu èkstra pa alkansá tòp mundial. "Gustosamente mi ta kontribuí aworó pa guia futuro deportistanan pa nan asuntunan ta bon reglá."

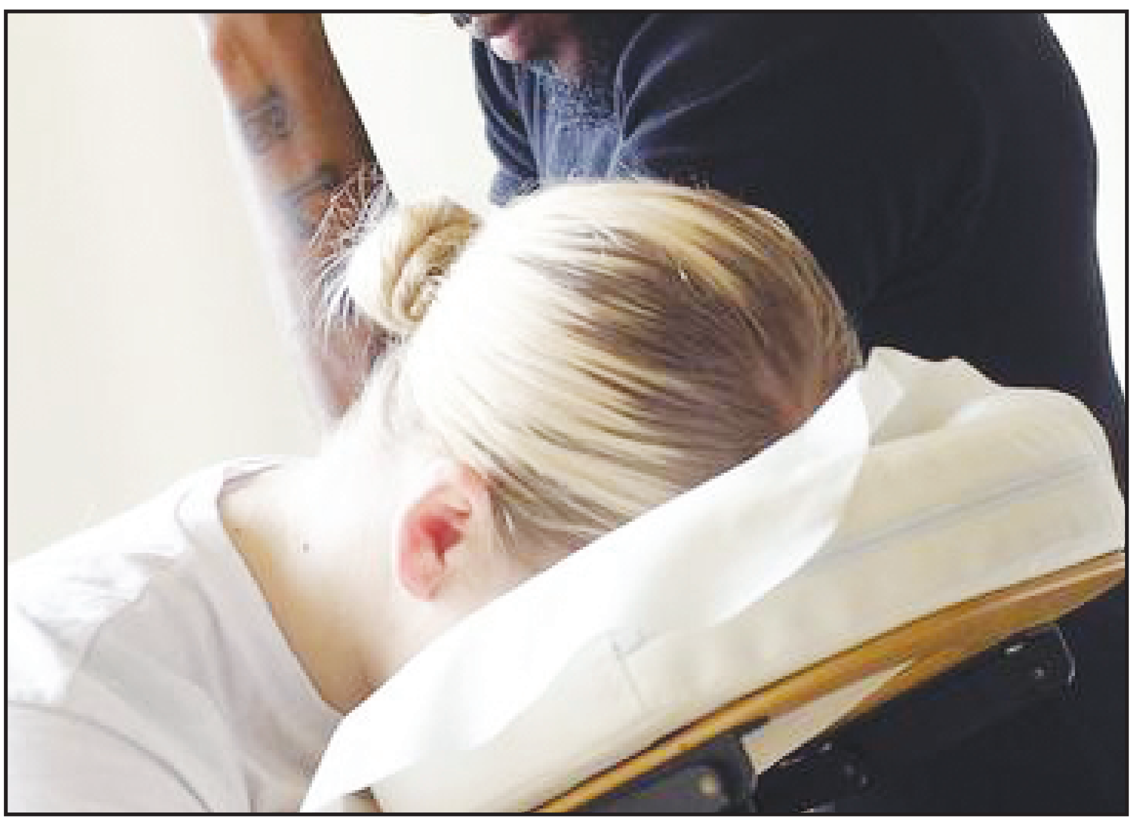
Kontinuashon programa di masashi pa empleadonan públiko

THE BOTTOM – Djabièrnè 4 di ougùstùs, Departamentu di Salubridat Públiko ofisialmente a kontinuá ku e programa di masashi pa empleadonan di Entidat Públiko Saba. Esaki despues di un proyekto piloto eksitoso di un luna na mart e aña akí.

Masashi di stul ta un servisio di masashi kaminda e terapista ta usa aplikashon di preshon ku man i èlebog, pa asina relahá e múskulonan den lomba, garganta i skouder. E tratamentu ta stimulá sirkulashon di sanger, oksígeno i mas energia, resultando den sinti físikamente i mentalmente mihó. E masashi di stul ta na enkargo di promotor i salú, Allan Carolina, di e departamentu di salubridat públiko. Empleadonan di Entidat Públiko Saba por inskribí i asina risibí masashi di un durashon di 15 minüt.

E fokùs di e programa di masashi di stul ta pa mehorá salú físiko i mental i stimulá mas relahe dentro di tereno di trabou. E programa akí ta otro paso den stimulashon di mas salú i bienestar den e komunidat di Saba.

Entidat Públiko ta spera ku su empleadonan lo hasi bon usa di e bunita oportunidat akí pa kita strès i tenshon na trabou, loke lo oumentá gosa di trabou i produktividat.



DEPORTE

Durante kompetensia profeshonal slalom di PWA

Windsurfista femenino di 13 aña di Boneiru na di nuebe lugá

KRALENDIJK – E windsurfista femenino di 13 aña di Boneiru, Bobbi-Lynn de Jong, a partisipá na un kompetensia profeshonal di slalom di Professional Windsurfers Association (PWA) na Fuerteventura. Ku esaki e tabata e partisipante di mas yòn ku nunka anterior a yega di partisipá. El a logra e di nuebe lugá, ku esaki desde awor e ta konta den e mihó dies windsurfista femenino na mundu.

Bobbi-Lynn de Jong no solamente ta e partisipante di mas yòn ku nunka anterior e kompetensia di salom di PWA a konosé, pero ta tambe e úniko dama ku e último dies añanan a partisipá na tipo di kompetensianan asina. Partisipá na un kompetensia mundial pa adulto na Fuerteventura, un di e islanan Kanaria, pe tabata un soño ku a bira realidat.

E kondishonnan den kua mester a sùrf na e isla Spañó, no ta komparabel ku esun di Boneiru. Bientu fuerte, tin biá te asta 35 nudo, ola haltu i velosidat haltu. “Na inisio mi tabatin hopi miedu.

Te asta e bela chikitu tabata en realidat ainda muchu grandi pa e sirkunstansianan akí,” segun Bobbi-Lynn de Jong. Tòg, segun e windsurfista, a bai mihó ku el a spera. “E adultonan tabatin mas òf ménos mesun bela ku mi. Na inisio nan tabata puntra nan mes sí mi sa kiko mi ta hasiendo, pero despues nan tabata solamente hopi simpátiko.”

Wildcard

En realidat Bobbi-Lynn



kompletamente no tabata riba e lista di start pa e kompetensianan ku a tuma lugá di 17 di yüli pa 5 di ougùstùs. Tòg e no tabata ke pa laga e oportunidat pasa bai sin mas. El a manda un asina yama ‘wildcard’ i a haña dies dia promé ku e kompetensianan kuminsá un mail ku e por partisipá. “Esaki tabata di spanta un ratu. Ainda nos mester a regla tur kos, kumpra pasashi i bai ku henter famia Fuerteventura,” segun su tata Jelmer de Jong.

Bobbi-Lynn a kuminsá windsurf tempu ku e tabatin 10 aña numa i a bin biba na Boneiru.

Segun su tata, e ta hopi pashoná, ta profundisá su mes den e téknika i ta trein hopi. “Nos ta mira hopi video huntu ku truko ku e por trese den práktika ku esaki. Bobbi-Lynn tin e drive natural den dje pa presta optimal i te asta por ta rabiá ku un dia tin tiki bientu. E ta trein asina duru pa despues bira kampion mundial, asina el a konta e media di hubentut Aleman ku tabata hasiendo grabashon na Fuerteventura.

Spònser

Un empresa grandi riba tereno di windsurf, Starboard, a hala atenshon di su prestashon. Nan ta spònser Bobbi-Lynn ku e plankinan di mas nobo i e ku su ruman muhé ta konta na e tim kampion di Starboard. Aparte di ayudo ku material, esaki ta nifiká tambe ku e ta haña sosten ku konseho i echo. Segun su tata, awor tin tambe un spònser den e sektor di bela ku ke spònser bela i e ora ei e plachi ta kompleto.

PWA ta organisá tambe kompetensianan pa hubentut.

Na òktober tin atrobe un otro na Turkia i e kompetensianan akí ta intenshoná pa laga e muchanan akí pokopoko kuminsá prepará pa e kompetensia pa adulto. “Pero en realidat el a pasa e paso akí kaba,” e tata ta konta orguyosamente. “Tòg e ta bai partisipá na òktober na Turkia pa midi su mes ku e muchanan di su edat.”

Sí e ke bira un windsurfista profeshonal, no ta nifiká ku e ta bai deskuidá su skol, e ta kombensí di esaki.

Aktualmente e ta na VWO i ta bisa di tin tur konfiansa di por kombiná siña i deporte bon ku otro. Sí e trabou na skol lo mester oumentá, pe no ta niun opstákulo.



Boneiru a gana Saint Kitts & Nevis 4-3

KRALENDIJK -- Den su último partido di e kompromisonan di e kampionato di futbòl U15 di Concacaf e siman aki aya na Kòrsou, Boneiru a gana di Saint Kitts & Nevis ku skor di 4-3 na pinalti despues di a empatá 2-2 ku otro den e partido ayera mainta.



E partido aki a tuma lugá ayera manta na Stadion Ergilio Hato Kòrsou.

Esaki tabata tambe e último partido di nos selekshon di futbòl U15 Boneiru den e kampionato aki di Concacaf. Ku esaki Boneiru ta finalisá e kampionato ku 2 partido pèrdí i 2 partido ganá.

Pabien tòg na nos selekshon U15 di Boneiru ku e resultado aki fo'i dje kampionato di Concacaf aya na Kòrsou.

Hopi a kere i pensa talbes ku Boneiru lo a haña goliada den e partidonan despues di e promé partidonan, pero awe kosnan a mustra otro. Nos a demostrá ku nos por. Ta bon pa den futuro despues di prepará pa tipo di kompromisonan asina, nos sigui saka kara i sigui demostrá tambe ku nos por, ku Boneiru den futbòl ya no ta e Boneiru mas di ayera, tin di tene debidamente kuenta ku Boneiru den futuro.